

BOATEE

SMART 1.3



Používateľská
príručka
v. 1.2

Podakovanie

Ďakujeme, že ste si vybrali elektrický privesný motor Boatee Smart 1.3.

Neustále sa snažíme, aby bol váš zážitok z plavby čo najjednoduchší a najpríjemnejší.

Naša špičková technológia a robustná, spoľahlivá konštrukcia sú len súčasťou toho, čo robí Boatee Smart 1.3 jedinečným.

Hoci sme váš nový privesný motor navrhli tak, aby bol čo najintuitívnejší, odporúčame vám, aby ste si **pozorne prečítali túto príručku** a pochopili, ako ho správne a bezpečne používať.

Náš tím neustále pracuje na vylepšovaní výrobkov a vývoji nového príslušenstva. Neváhajte sa podeliť o svoje prvé dojmy a akékoľvek pripomienky alebo nápady na vylepšenie Boatee.

Ak máte akékoľvek otázky, návrhy alebo ďalšie požiadavky, kontaktujte nás na adrese:
supporto@boatee.it

Užite si čas na vode so svojím novým Boatee Smart 1.3!

1. POUŽÍVÁNIE TEJTO PRÍRUČKY

- 1.1 Všeobecné informácie o tejto príručke
- 1.2 Štruktúra bezpečnostných upozornení

2. PREHĽAD PRODUKTU

- 2.1 Obsah balenia
- 2.2 Identifikácia
- 2.3 Schéma a názvy komponentov
- 2.4 Technické údaje

3. BEZPEČNOSŤ

- 3.1 Bezpečnostné zariadenia
- 3.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny
- 3.3 Zamýšľané použitie
- 3.4 Rozumne predvídateľné nesprávne použitie
- 3.5 Pred použitím
- 3.6 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

4. MONTÁŽ

- 4.1 Inštalácia/výmena vrtule
- 4.2 Montáž motora na čln
- 4.3 Nastavenie vyváženia motora
- 4.4 Pripojenie a nabíjanie batérie

5. PREVÁDZKA

- 5.1 Núdzové zastavenie
- 5.2 Spustenie navigácie
- 5.3 Používanie dotykovej obrazovky
- 5.4 Dopredu / dozadu
- 5.5 Riadenie
- 5.6 Ponuka nastavení

6. ÚDRŽBA A SERVIS

- 6.1 Prevencia korózie

7. VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 7.1 Trvanie a platnosť záruky
- 7.2 Rozsah záruky
- 7.3 Rozsah záruky
- 7.4 Práva kupujúceho
- 7.5 Záručný postup

8. LIKVIDÁCIA A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

9. AUTORSKÉ PRÁVO

1. Používanie tejto príručky

Používaním tohto výrobku potvrdzujete, že ste si prečítali celý obsah tejto príručky a plne mu porozumeli.

Spoločnosť Boatee nenesie žiadnu zodpovednosť za škody alebo zranenia spôsobené konaním, ktoré je v rozpore s touto príručkou.

Vzhľadom na neustálu optimalizáciu našich výrobkov si spoločnosť Boatee vyhradzuje právo upraviť obsah opísaný v tejto príručke bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Boatee si tiež vyhradzuje všetky práva duševného a priemyselného vlastníctva.

Táto príručka podlieha aktualizáciám.

Najnovšiu verziu tejto príručky nájdete na našej webovej stránke www.boatee.it.

1.1 Všeobecné informácie o príručke

Táto príručka popisuje všetky kľúčové funkcie Boatee Smart 1.3

Príručka obsahuje:

- Informácie o inštalácii, prevádzke a vlastnostiach motora.
- Poznámky o potenciálnych nebezpečenstvách, ich následkoch a opatreniach na ich predchádzanie.
- Podrobné informácie o vykonávaní všetkých funkcií počas celého životného cyklu Boatee Smart 1.3

Dôkladným dodržiavaním tejto príručky môžete:

- Vyhnúť sa nebezpečenstvám.
- Znížiť náklady na opravu a prestoje.
- Zvýšiť spoľahlivosť a životnosť svojho motora.

1.2 Štruktúra bezpečnostných upozornení

Bezpečnostné výstrahy v tejto príručke sú znázornené štandardizovanými obrázkami a symbolmi.

Musíte dodržiavať pokyny uvedené v tejto príručke.

Opísané triedy nebezpečnosti sa používajú v závislosti od pravdepodobnosti výskytu nebezpečenstva a závažnosti následkov.

Bezpečnostné upozornenia

NEBEZPEČENSTVO!

Bezprostredné nebezpečenstvo s vysokým rizikom.

Ak sa riziku nezabráni, následkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

POZOR!

Možné nebezpečenstvo so stredným rizikom.

Ak sa riziku nezabráni, následkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

POZOR!

Nebezpečenstvo s nízkym rizikom.

Ak sa riziku nezabráni, následkom môže byť ľahké alebo stredne ťažké fyzické zranenie.

Poznámky

POZNÁMKA

Dôležité poznámky, ktoré sa musia prísne dodržiavať.

Tipy pre používateľov a ďalšie obzvlášť užitočné informácie.

2. Prehľad výrobku

Boatee Smart 1.3 je inovatívny elektrický privesný motor vybavený dotykovým displejom a externou batériou. Je navrhnutý tak, aby maximalizoval účinnosť a zjednodušil používanie.

Vďaka ľahkej a kompaktnej konštrukcii sa používa intuitívne a ľahko sa prepravuje a skladuje.

2.1 Obsah balenia

Po otvorení balenia skontrolujte, či sú prítomné všetky nižšie uvedené komponenty. Ak niektorý komponent chýba alebo je chybný, obráťte sa na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu.

Motor Boatee Smart 1.3	1	Motor s držiakom
Bezpečnostné uvoľnenie	1	Magnetické uvoľňovacie zariadenie spolu s plávajúcim remienkom na zápästie
Vrtuľa	1	3-lopátková vrtuľa
Samosvorná matica M8	2	Matica hriadeľa vrtule
Oceľový kolík	2	Poistný kolík vrtule
Anóda	1	Ochranná anóda pre hriadeľ vrtule
Nabíjačka batérie	1	Nabíjačka vhodná pre batériu vybranú v čase nákupu

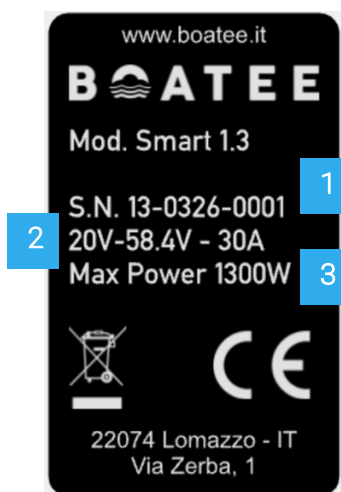
Návod na použitie	1
-------------------	---

Vodotesné vrečko na batériu	1
-----------------------------	---

Externý adaptér batérie	1
-------------------------	---

2.2 Identifikácia

Štítok s identifikačnými údajmi výrobku a sériovým číslom nájdete na bočnej strane držiaka motora.

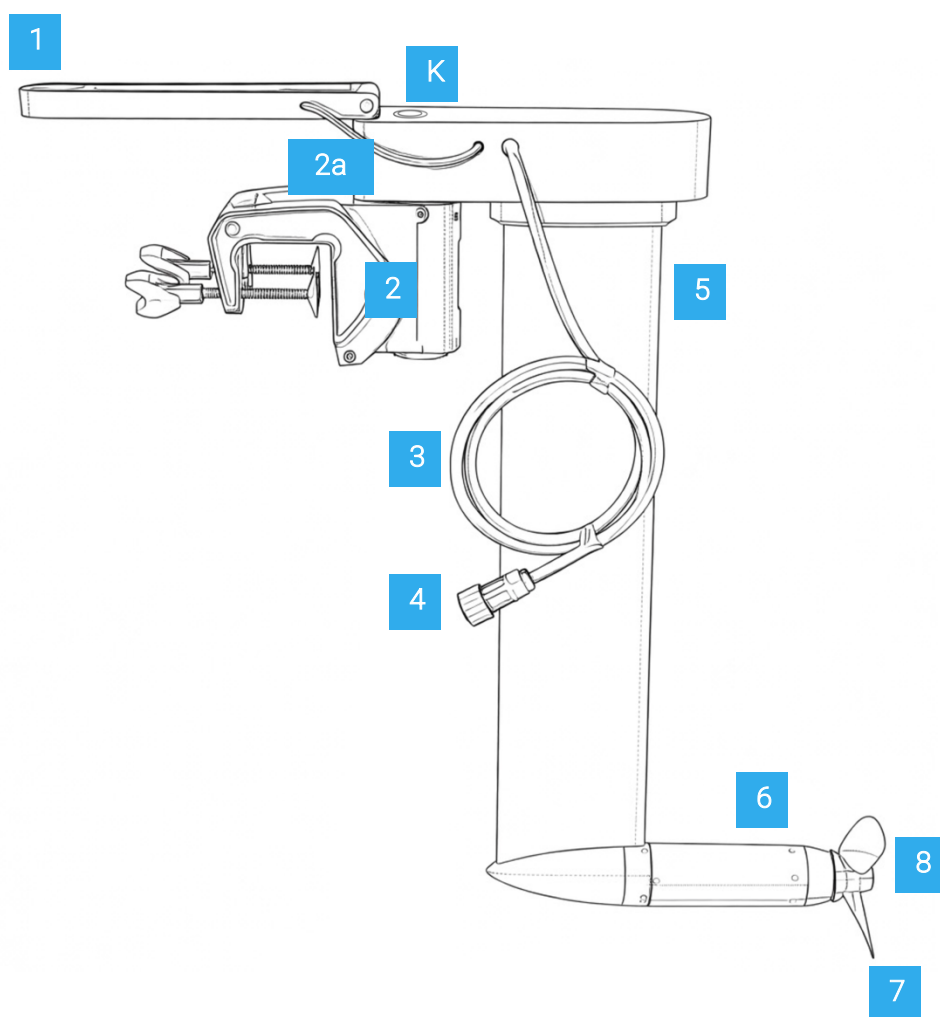


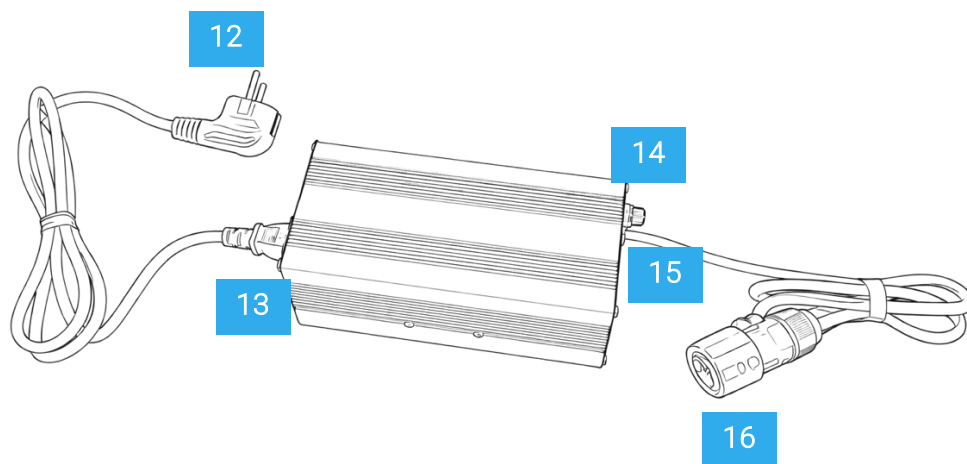
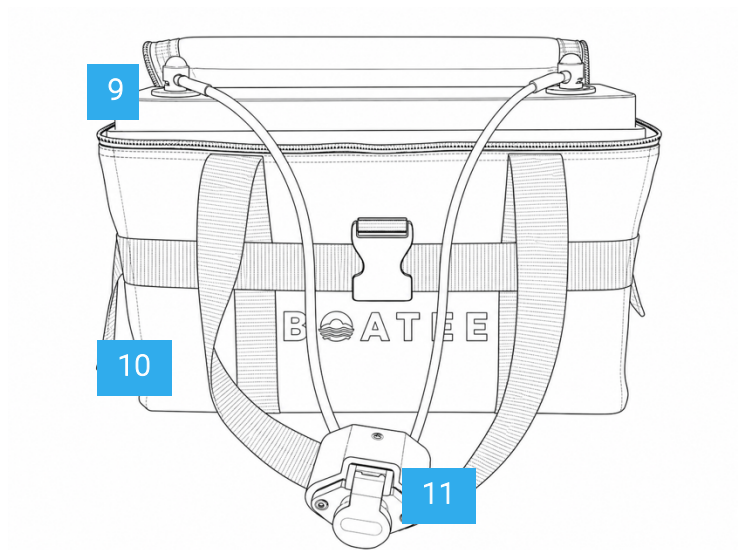
1. Identifikačné sériové číslo motora
2. Prevádzkové napätie a prúd
3. Maximálny výkon

POZNÁMKA

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa záruky alebo popredajného servisu budete musieť uviesť sériové číslo.

2.3 Schéma a názvy komponentov





Motor:

1. Dotykový displej
2. Konzola – 2. páka nastavenia
3. Napájací kábel
4. Konektor
5. Hriadel'
6. Kryt motora
7. Vrtuľa
8. Upínacia matica vrtule a obetná anóda
- K. Poloha núdzového vypínača

Batéria:

9. Batéria (nie je súčasťou balenia)
10. Vodotesné vrečko na batériu
11. Konektor adaptéra batérie

Nabíjačka batérie:

12. Sieťová zástrčka
13. Tlačidlo ON/OFF
14. Poistka
15. Stavová LED dióda
16. Konektor

2.4 Technické špecifikácie

Motor

Vstupný výkon	1300 W
Typ motora	Bezkefový jednosmerný
Minimálne napätie	10 V
Maximálne napätie	58,4 V
Hmotnosť prívesného motora (s držiakom)	~7 kg
Dĺžka hriadeľa	48 cm
Maximálna rýchlosť vrtule (teoretická)	5 256 ot./min
Typ ovládania	Dotykové
Kormidlo	Kormidlová páka
Naklonenie	Ručné (8 krokov)

Vyváženie	Manuálne (8 krokov)
Spätný chod	Áno
Celkové rozmery (V x Š x H)	60 x 78 x 15 cm

3. Bezpečnosť

Boatee Smart 1.3 bol navrhnutý a vyrobený s maximálnou starostlivosťou a osobitným dôrazom na pohodlie, jednoduchosť použitia a bezpečnosť a pred odoslaním bol dôkladne testovaný.

V prípade neúmyselného použitia motora alebo batérie však môže dôjsť k ohrozeniu používateľa alebo tretích strán a k značným materiálnym škodám.

3.1 Bezpečnostné zariadenia

Magnetický núdzový vypínač	Spôsobí vypnutie elektronického systému motora. Vrtuľa sa potom zastaví.
Elektronická ochrana pred nekontrolovaným spustením	Zabraňuje nekontrolovanému spusteniu vrtule. Ak chcete začať plaviť, volič prevodových stupňov musí byť najprv v neutrálnej polohe.
Elektronická nadprúdová ochrana	Zabraňuje prekročeniu maximálneho prevádzkového prúdu motora.
Ochrana pred prehriatím	Automatické zníženie výkonu v prípade prehriatia motora alebo elektronického radiaceho systému.

3.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

POZNÁMKA

Pred prevádzkou motora alebo batérie si prečítajte bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tejto príručke a dôsledne ich dodržiavajte.

- Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

- Spoločnosť Boatee nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené konaním, ktoré je v rozpore s touto príručkou.

Na určité činnosti sa môžu vzťahovať osobitné bezpečnostné predpisy. Príslušné bezpečnostné pokyny a upozornenia sú uvedené v príslušných častiach príručky.

Musíte tiež dodržiavať platné miestne predpisy týkajúce sa bezpečnosti a prevencie nehôd.

3.3 Zamýšľané použitie

Boatee Smart 1.3 je plne elektrický pohonný systém pre plavidlá určený na používanie v sladkej alebo slanej vode. Voda musí byť dostatočne hlboká a bez chemikálií.

Zamýšľané použitie zahŕňa aj:

- Upevnenie motora k určeným montážnym bodom a dodržiavanie stanovených krútiacich momentov a maximálnej prípustnej hmotnosti plavidla.
- Dodržiavanie všetkých pokynov v tejto príručke.
- Dodržiavanie intervalov údržby a servisu a všeobecná starostlivosť o motor.
- Výhradné používanie originálnych náhradných dielov.

3.4 Rozumne predvídateľné nesprávne použitie

Akékoľvek použitie, ktoré nie je definované v časti 5.3 „Zamýšľané použitie“ alebo ktoré sa od neho odchyľuje, sa považuje za nesprávne.

Zodpovednosť za škodu spôsobenú nesprávnym používaním nesie výlučne prevádzkovateľ; výrobca na druhej strane nenesie žiadnu zodpovednosť.

Okrem toho sa za nevyhovujúce považuje nasledujúce:

- Prevádzka vrtule mimo vody.
- Prevádzka vo vode obsahujúcej chemikálie alebo v mieste, kde je hĺbka vody nedostatočná.
- Používanie Boatee Smart 1.3 na iných vozidlách, ako sú plavidlá.
- Používanie Boatee Smart 1.3 s batériami tretích strán, ktoré nie sú uvedené v oficiálnom zozname dostupnom na webovej stránke www.boatee.it
- Akákoľvek úprava výrobku alebo akejkoľvek jeho časti.

3.5 Pred použitím

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku neschopnosti manévrovať s loďou!

Dôsledkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

- Pred vyplávaním sa oboznámte so zamýšľanou oblasťou plavby a skontrolujte predpoveď počasia a podmienky na mori.
- V závislosti od veľkosti člna sa uistite, že máte pripravené štandardné bezpečnostné vybavenie (kotvy, veslá, komunikačné zariadenia a v prípade potreby pomocný motor).
- Pred vyplávaním skontrolujte, či motor a batéria nevykazujú žiadne viditeľné mechanické poškodenie.
- Plavte sa len vtedy, keď je systém v bezchybnom prevádzkovom stave.

Čln Boatee Smart 1.3 môžu obsluhovať iba kvalifikované osoby, ktoré sú fyzicky a psychicky spôsobilé.

Dodržiavajte príslušné platné vnútroštátne predpisy.

- Prevádzkovateľ člna je zodpovedný za bezpečnosť osôb na palube a za všetky pravidlá a osoby v okolí. Preto dôsledne dodržiavajte základné pravidlá správania pri obsluhu lodí a dôkladne a pozorne si prečítajte túto príručku.
- Osobitnú pozornosť je potrebné venovať, keď sú ľudia vo vode, a to aj pri plavbe pri nízkej rýchlosti.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu člna týkajúce sa povoleného výkonu motora. Neprekračujte stanovené limity zaťaženia a výkonu.
- Skontrolujte stav a všetky funkcie plavidla Boatee Smart 1.3 (vrátane) pri nízkom výkone pred každou plavbou.
- Oboznámte sa so všetkými ovládacími prvkami motora. V núdzovej situácii je obzvlášť dôležité, aby ste dokázali motor rýchlo zastaviť.
- Ak niekto spadne cez palubu, okamžite zastavte motor.
- Postupujte podľa pokynov výrobcu batérie a pokynov uvedených v používateľskej príručke týkajúcich sa správneho nabíjania.
- Používajte iba batérie uvedené v oficiálnom zozname dostupnom na webovej stránke www.boatee.it a dodanú nabíjačku batérií.

- Nikdy nepoužívajte batérie, ktoré nie sú kompatibilné s motorom. V prípade pochybností sa obráťte na miestneho predajcu alebo kontaktujte spoločnosť Boatee na adrese supporto@boatee.it.
- Keď batéria nie je používaná, odpojte ju od motora.
- Pred pripojením batérie skontrolujte, či je kábel v dobrom stave, a vyčistite kontakty na batérii aj na pripájacom kábli.
- Batéria a motor nesmú prísť do kontaktu s rozpúšťadlami, ako sú riedidlá, alkohol, olej, inhibítory hrdze alebo agresívne prostriedky na čistenie povrchov, ako sú čistiace prostriedky.
- Nevystavujte batériu mechanickému nárazu.
- Neotvárajte kryt batérie.
- Chráňte batériu pred mechanickým poškodením. Ak je kryt poškodený, batériu opätovne nepoužívajte ani nenabíjajte.
- Batériu nenabíjajte dlhšie, ako je potrebné.
- Batériu vždy nabíjajte pod dohľadom dospeléj osoby a na nehorľavom povrchu nehorľavom povrchu.
- Motor a batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batériu neskladujte na miestach, kde je vystavená dažďu. Vysoké teploty a vysoká vlhkosť môžu narušiť odolnosť izolácie a spôsobiť samovybíjanie a koróziu.
- Po použití nenechávajte batériu vystavenú slnku, aby ste zabránili prehriatiu a následnému poškodeniu článkov.
- Ak používate inú metódu pohonu (ťahanie člna, plachtenie alebo iné motory), motor musí byť odstránený alebo zdvihnutý, aby nedošlo k poškodeniu elektroniky.
- Neprevádzkujte motor mimo vody. Tesniace krúžky hriadeľa sa môžu prehriať a poškodiť, čo spôsobí nezvratné poškodenie motora.

POZNÁMKA

Batérie sú klasifikované ako nebezpečný tovar triedy 9 podľa OSN. Preprava kuriérom musí byť vykonaná v špeciálnom obale. Súkromná preprava nie je ovplyvnená. Pri súkromnej preprave dbajte na to, aby nebol poškodený kryt batérie.

Upozorňujeme, že od roku 2009 sa **lítiové batérie s kapacitou > 100 Wh nesmú prepravovať ako batožina na osobných letoch**. Batéria motora prekračuje tento limit. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na leteckú spoločnosť.

3.6 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

 NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku úrazu elektrickým prúdom!

Kontakt s neizolovanými alebo poškodenými časťami môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.

- Nepoužívajte poškodené nabíjačky.
- Na motore ani na batérii nevykonávajte žiadne neoprávnené opravy.
- Nikdy sa nedotýkajte odizolovaných alebo prerušených káblov alebo komponentov, ktoré sú zjavne chybné.
- Ak zistíte poruchu, okamžite odpojte batériu a nedotýkajte sa žiadnych kovových častí.
- Zabezpečte, aby elektronické komponenty neprišli do kontaktu s vodou.
- Vyvarujte sa pôsobenia nadmernej mechanickej sily na batériu a káble motora.

 NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku nahromadenia plynu!

Dôsledkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

- Ak sa motor alebo batéria náhodne ponoria do vody, obráťte sa na podporu spoločnosti Boatee a nepokúšajte sa ich vytiahnuť.

 NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku požiaru!

- Používanie iných nabíjačiek môže spôsobiť požiar. Používajte iba napájací zdroj dodaný spoločnosťou Boatee a odpojte batériu, keď bude úplne nabitá.

 NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku požiaru lítia!

Dôsledkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

- Voda nie je vhodná na hasenie lítiových požiarov; ak je to možné, uhaste požiar pomocou vhodných hasiacich prostriedkov.
- Na ochladenie batérie a zabránenie šíreniu požiaru použite vodu.
- Umiestnite batériu na miesto, kde môže spôsobiť čo najmenšie škody.

NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku elektromagnetického žiarenia!

Dôsledkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

- Ľudia s kardiostimulátormi musia dodržiavať minimálnu vzdialenosť 50 cm od motora a magnetického čipu núdzového zastavenia.

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku neschopnosti manévrovať s loďou!

Dôsledkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

- Pred odchodom sa informujte o plánovanej oblasti plavby a skontrolujte predpoveď počasia a podmienky na mori.
- V závislosti od veľkosti člna majte pripravené štandardné bezpečnostné vybavenie (kotvy, veslá, komunikačné zariadenia a v prípade potreby pomocný motor).
- Pred vyplávaním skontrolujte, či motor a batéria nevykazujú žiadne viditeľné mechanické poškodenie.
- Plavte sa len vtedy, keď je systém v bezchybnom prevádzkovom stave.

UPOZORNENIE!

Mechanické nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi časťami!

Môže to mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

- V blízkosti hnacieho hriadeľa alebo vrtule nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dlhé, rozpustené vlasy musia byť zopnuté dozadu.
- Ak sa v bezprostrednej blízkosti vrtule nachádzajú ľudia, vždy vypnite motor.
- Pred vykonaním údržby alebo čistenia motora vždy odpojte batériu.

- Vrtuľu používajte iba pod vodou.

 UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku nadhodnotenia zostávajúcej životnosti batérie!

Dôsledkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

- Pred vyplávaním sa oboznámte s oblasťou plavby a s poveternostnými podmienkami a podmienkami na mori, pretože rozsah zobrazený palubným počítačom sa môže za nepriaznivých poveternostných podmienok veľmi rýchlo zmenšiť.
- Vyhradte si dostatočnú rezervu na pokrytie požadovaného doletu.

 POZOR!

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku povrchov alebo kvapalín s vysokou teplotou!

Dôsledkom môže byť ľahké alebo stredne ťažké fyzické zranenie.

- Používajte vhodné osobné ochranné prostriedky.
- Nedotýkajte sa komponentov pohonu ani batérií bezprostredne po použití.
- Pred vykonávaním prác v bezprostrednej blízkosti nechajte motor a batérie vychladnúť.

 POZOR!

Nebezpečenstvo pomliaždenia v dôsledku naklonenia motora!

Môže to mať za následok ľahké až stredne ťažké fyzické zranenie.

- Pri nakláňaní motora sa uistite, že v jeho blízkosti nikto nestojí.
- Dávajte pozor, aby ste pri nakláňaní motora nedali ruky do mechanických častí.

 POZOR!

Zriedkavé riziko úniku plynu z elektrolytu batérie!

Môže to mať za následok mierne až stredne závažné poškodenie zdravia.

- Zabráňte kontaktu s pokožkou a nevдыхajte výpary.
- Postihnuté miesto okamžite umyte veľkým množstvom čistej vody.
- Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

4. Montáž

Váš Boatee Smart 1.3 sme navrhli tak, aby bol pripravený na použitie hneď od začiatku, pričom sme montáž obmedzili na minimum. Motor a jeho hlavné komponenty sú dodávané úplne zmontované, aby bola zaistená maximálna jednoduchosť. Stačí len namontovať vrtuľu a pripojiť batériu.

4.1 Montáž/výmena vrtule

UPOZORNENIE!

Mechanické nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi časťami!

Následkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

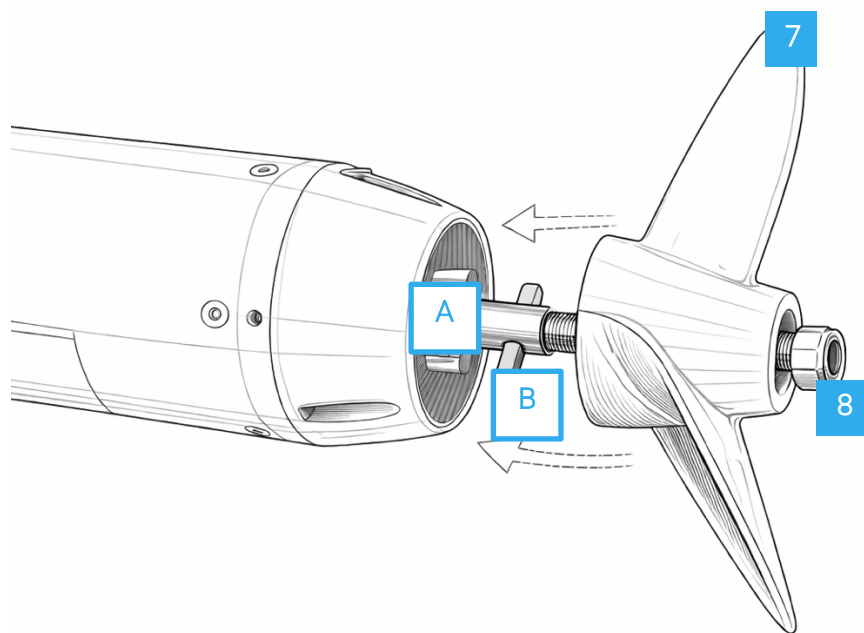
- V blízkosti hnacieho hriadeľa alebo vrtule nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dlhé, rozpustené vlasy musia byť zopnuté dozadu.
- Ak sa v bezprostrednej blízkosti vrtule nachádzajú ľudia, vždy vypnite motor.
- Pred vykonaním údržby alebo čistenia motora vždy odpojte batériu.
- Vrtuľu používajte iba pod vodou.

POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia vrtuľou!

Môže to mať za následok porezanie.

- Používajte ochranné rukavice



- Odstráňte magnetický núdzový vypínač.
- Odpojte kábel medzi motorom a batériou.

Demontáž vrtule:

- Odskrutkujte vrtuľu (8, ak je namontovaná) pomocou vhodného kľúča.
- Odskrutkujte šesťhrannú maticu (8) pomocou vhodného nástrčného kľúča.
- Odpojte vrtuľu (7) od hriadeľa vrtule (A).
- Odstráňte valcový kolík (B) a dávajte pozor, aby ste ho nestratili.

Montáž vrtule:

- Vložte valcový kolík (B) tak, aby bol vycentrovaný na hnacom hriadelí (A).
- Nasadte vrtuľu (7) na hnací hriadeľ, až kým sa nezastaví.
- Uistite sa, že valcový kolík (B) je správne zarovnaný a úplne zasadený do drážky vrtule.
- Ručne utiahnite šesťhrannú maticu (8) (13 Nm).
- Zaskrutkujte anódu (8, ak je namontovaná) pomocou nástrčného kľúča vhodnej veľkosti.

4.2 Montáž motora na čln



POZOR!

Nebezpečenstvo pomliaždenia v dôsledku naklonenia motora!

Môže to mať za následok ľahké až stredne ťažké fyzické zranenie.

- Pri nakláňaní motora sa uistite, že v jeho blízkosti nikto nestojí.
- Dávajte pozor, aby ste pri nakláňaní motora nedali ruky do mechanických častí.

POZNÁMKA

Pri montáži prívesného motora sa uistite, že ste v stabilnej polohe.

- Umiestnite prívesný motor na záďový rám lode.
- Zaistite prívesný motor pomocou dvoch napínacích skrutiek držiaka (2) a pevne utiahnite skrutky.
- Skontrolujte, či je prívesný motor bezpečne umiestnený.

4.3 Nastavenie vyváženia motora

Nastavením sklonu môžete dosiahnuť optimálnu polohu motora vzhľadom na vodnú hladinu.

Ak chcete nastaviť motor do optimálnej polohy vzhľadom na vodnú hladinu, postupujte takto:

- Zatlačte páku (2.a) nadol.
- Nakloňte motor do požadovaného uhla a držte páku (2.a) stlačenú nadol.
- Uvoľnite páku a posúvajte motor mierne nahor alebo nadol, kým nezapadne do požadovaného uhla.

4.4 Pripojenie a nabíjanie batérie

NEBEZPEČENSTVO!

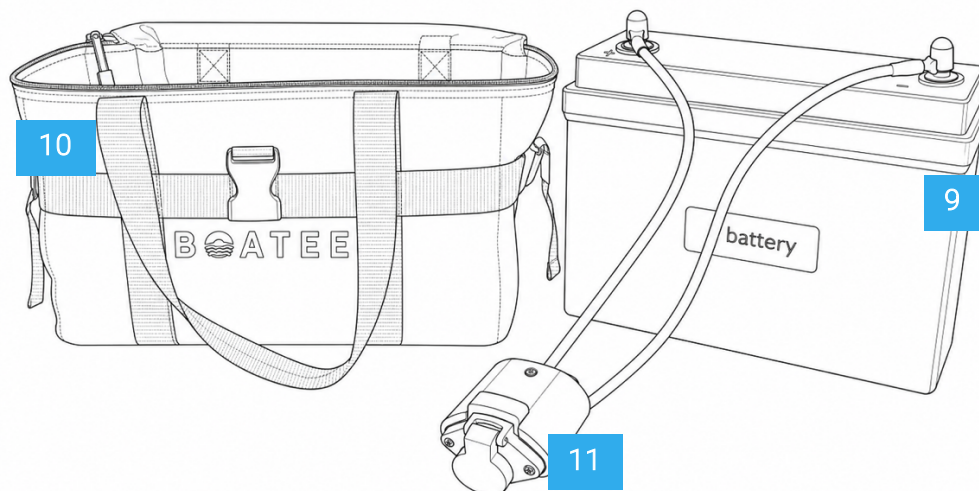
Nebezpečenstvo úmrtia v dôsledku úrazu elektrickým prúdom!

Kontakt s neizolovanými alebo poškodenými časťami môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.

- Používajte iba dodanú nabíjačku.
- Nepoužívajte poškodené nabíjačky.
- Na motore ani na batérii nevykonávajte žiadne neoprávnené opravy.
- Nikdy sa nedotýkajte odizolovaných alebo prerušených káblov alebo komponentov, ktoré sú zjavne chybné.
- Ak zistíte poruchu, okamžite odpojte batériu a nedotýkajte sa žiadnych kovových častí.
- Zabezpečte, aby elektronické komponenty neprišli do kontaktu s vodou.
- Vyvarujte sa pôsobenia nadmernej mechanickej sily na batériu a káble motora.

POZNÁMKA

- Batéria musí byť umiestnená na rovnom a suchom povrchu.
- Nenechávajte batériu na priamom slnečnom svetle.
- Nenechávajte batériu pripojenú, keď motor nepoužívate.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili prepojovací kábel medzi motorom a batériou.
- Pri pripájaní batérie nevyvíjajte nadmernú silu, aby ste zabránili deformácii svoriek.
- Keď proces nabíjania neprebieha, ochranný kryt na pripojení batérie musí zostať zatvorený
- Batéria a napájací zdroj nesmú byť počas nabíjania zakryté.



Pripojenie batérie:

- Uistite sa, že magnetický vypínač je odpojený a umiestnený vo vzdialenosti najmenej 30 cm od motora.
- Pripojte adaptér (11) k batérii (9). **Dbajte na dodržanie polarity.** Červený kábel ide na kladný pól batérie, čierny kábel ide na záporný pól batérie. Uistite sa, že sú pripojenia pevné.
- Vložte batériu (9) do jej vodotesného vaku (10).
- Zasuňte konektor kábla motora (4) do príslušnej zásuvky na dodanom adaptéri batérie (11).
- Zásuvka na adaptéri (11) je vybavená automatickým krytom, ktorý zabraňuje hromadeniu nečistôt a prachu. Pred vložením kábla motora ho otvorte.
- Jemne zatlačte, kým nebude konektor (4) bezpečne zaistený na svojom mieste.
- Pred opätovným pripojením magnetického čipu k motoru sa uistite, že je konektor bezpečne pripevnený.

Odpojenie batérie:

- Uistite sa, že magnetický núdzový vypínač je odpojený a umiestnený vo vzdialenosti najmenej 30 cm od motora.

- Otočte modrý krúžok na konektore kábla motora (4) v smere uvoľnenia, ako je uvedené na samotnom konektore.
- Odpojte konektor kábla motora (4) zo zodpovedajúcej zásuvky na adaptéri batérie (11).

Nabíjanie batérie:

- **Používajte iba dodanú nabíjačku.**
- Zasuňte konektor kábla nabíjačky (16) do príslušnej zásuvky na adaptéri batérie (11).
- Zásuvka na batérii (11) je vybavená automatickým krytom, ktorý zabraňuje hromadeniu nečistôt a prachu. Pred vložením kábla nabíjačky ho otvorte.
- Vyvíjajte mierny tlak, kým nebude konektor (16) pevne zaistený na svojom mieste.
- Pripojte nabíjačku k elektrickej sieti pomocou zástrčky AC (12).
- Po dosiahnutí maximálnej úrovne nabitia sa nabíjanie automaticky zastaví.
- Odpojte nabíjačku a zatvorte ochrannú klapku. Po dokončení nabíjania nenechávajte batériu pripojenú k nabíjačke.

5. Prevádzka

Model Boatee 1.3 bol navrhnutý tak, aby zabezpečil maximálne pohodlie počas používania. Kľúčovým prvkom tohto dizajnu je magnetický núdzový vypínač, ktorý plní dôležitú bezpečnostnú funkciu. V prípade pádu do vody okamžite zastaví motor. Z tohto dôvodu sa pred odchodom uistite, že ho máte vždy pripevnený na zápästí alebo na záchranej veste.

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku neschopnosti manévrovať s člnom!

Dôsledkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

- Pred odchodom sa oboznámte s plánovanou plavebnou oblasťou a skontrolujte predpoveď počasia a podmienky na mori.
- V závislosti od veľkosti člna majte pripravené štandardné bezpečnostné vybavenie (kotvy, veslá, komunikačné prostriedky a v prípade potreby pomocný motor).
- Pred vyplávaním skontrolujte, či motor a batéria nevykazujú žiadne viditeľné mechanické poškodenie.
- Plavte sa len vtedy, keď je systém v bezchybnom prevádzkovom stave.

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku nadhodnotenia zostávajúceho doletu!

Dôsledkom môže byť vážne zranenie alebo smrť.

- Pred vyplávaním sa oboznámte s oblasťou plavby a s poveternostnými podmienkami a podmienkami na mori, pretože dojazd zobrazený palubným počítačom sa môže v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok veľmi rýchlo znížiť.
- Vyhradte si dostatočnú rezervu na pokrytie požadovaného dojazdu.

POZNÁMKA

Po použití vždy zdvihnite motor z vody tak, že ho nakloníte alebo ho vyberiete z tranzomu, a batériu uložte na suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného svetla.

5.1 Núdzové zastavenie

NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti, ak nie je aktivované núdzové zastavenie!

Dôsledkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

- Pripevnite lanko núdzového zastavenia na zápästie alebo na záchrannú vestu.

NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo smrti v dôsledku elektromagnetického žiarenia!

Dôsledkom môže byť smrť alebo vážne fyzické zranenie.

- Ľudia s kardiostimulátorom musia dodržiavať minimálnu vzdialenosť 50 cm od motora a magnetického čipu núdzového zastavenia.

POZNÁMKA

- Pred každým spustením skontrolujte, či núdzové zastavenie funguje správne.
- V núdzovej situácii okamžite aktivujte núdzové zastavenie.

Ak chcete v prípade núdze zastaviť motor, môžete:

- Presuňte volič prevodových stupňov do polohy N (neutrál) pomocou ovládacích prvkov (+) a (-) na dotykovej obrazovke alebo ťuknutím na ukazovateľ rýchlosti v strede obrazovky (E).

- Vytiahnutím šnúry odstráňte magnetický núdzový vypínač (vypínač) (K).

Iba v prípade, že magnetický núdzový vypínač nefunguje, odpojte kábel pripojený priamo k batérii.

5.2 Začiatok cesty

POZNÁMKA

- Ak sú viditeľne poškodené komponenty alebo káble, motor sa nesmie naštartovať.
- Uistite sa, že každý na palube má oblečenú záchrannú vestu a že sú dodržiavané všetky bezpečnostné predpisy pre plavbu.
- Pred odchodom si pripevnite šnúru núdzového zastavenia na zápästie alebo na záchrannú vestu.
- Počas cesty neustále a starostlivo kontrolujte úroveň nabitia batérie a v prípade potreby upravte rýchlosť.

POZNÁMKA

- V plytkej vode alebo v blízkosti plavcov odstráňte magnetický vypínač, aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu motora.

Motor sa spustí automaticky, keď je magnetický núdzový vypínač umiestnený v určenej polohe (K).

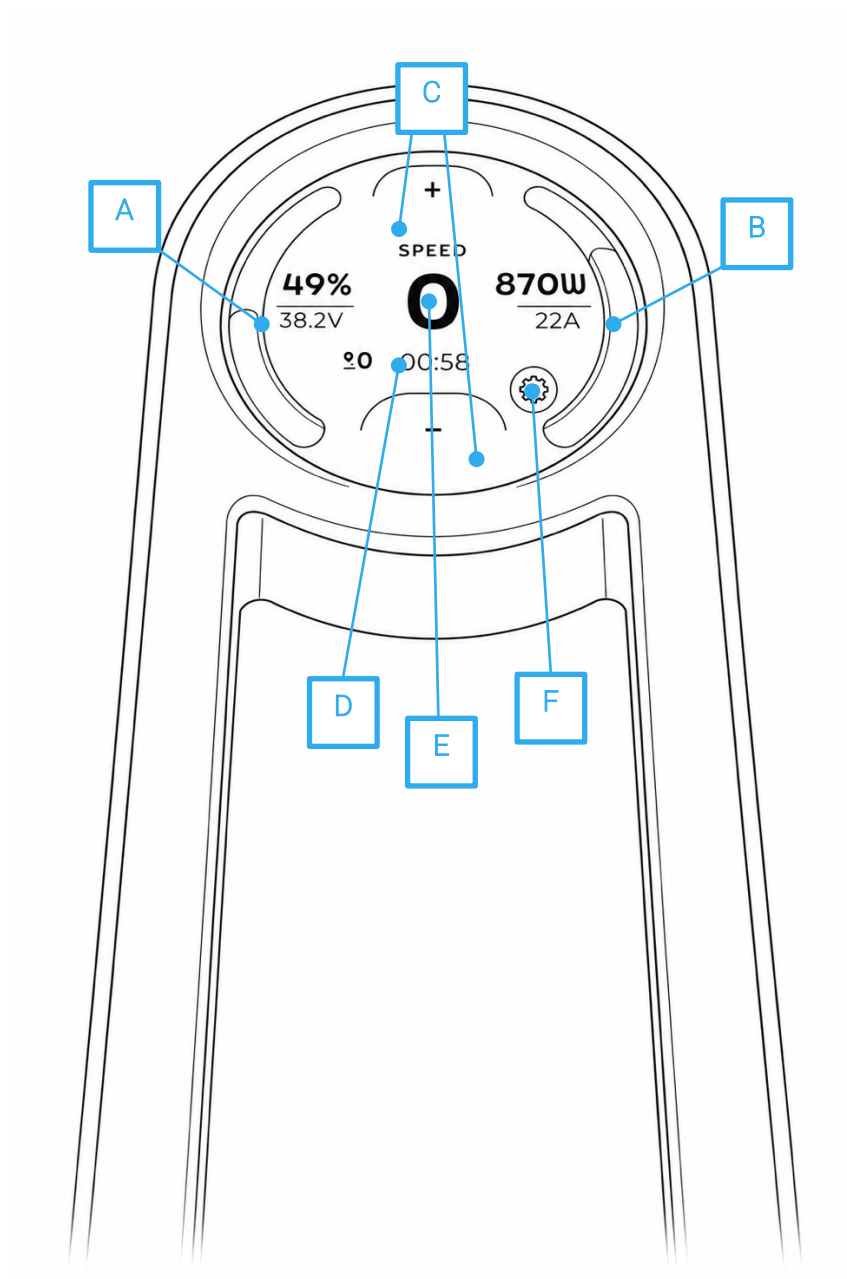
- Uistite sa, že je batéria správne pripojená k motoru podľa pokynov v časti 4.4.
- Pripojte magnetický núdzový vypínač.
- Počkajte chvíľu, kým sa nerozsvieti displej na tyči kormidla.
- Motor je teraz v chode a pripravený na plavbu. Prevodovka je v polohe N (neutrál).

5.3 Používanie dotykovej obrazovky

Boatee Smart 1.3 je vybavený dotykovým displejom umiestneným na ovládacej tyči. Na obrazovke sa zobrazujú dôležité navigačné údaje a umožňuje vám presne nastaviť výkon motora.

POZNÁMKA

- Dotykovú obrazovku vždy pred každým použitím a po ňom vyčistite handričkou z mikrovlákna.
Zabráňte hromadeniu vody alebo nečistôt.
- Pred čistením displeja odstráňte magnetický núdzový vypínač, aby ste zabránili náhodnej aktivácii motora.



Displej:

- A. Indikátor stavu batérie
 - a. Percento nabitia
 - b. Napätie
- B. Indikátor okamžitého výkonu
 - a. Výkon
 - b. Prúd
- C. Ovládacie tlačidlá
- D. Zostávajúci dojazd
- E. Indikátor jazdy
- F. Ponuka nastavení

5.4 Dopredu / dozadu

Ovládanie Boatee Smart 1.3 je jednoduché a intuitívne. Motor ponúka 10 rýchlostí jazdy vpred a 5 rýchlostí jazdy vzad.

Pri štarte je motor vždy v polohe **N** (neutrál).

Zrýchlenie:

- Stlačte **tlačidlo „+“** v hornej časti displeja, aby ste sa pohybovali dopredu. Každým stlačením sa zvýši rýchlosť.

Spomalenie/zastavenie:

- Stláčaním **tlačidla „-“** v spodnej časti displeja znižujete rýchlosť, kým sa motor nevráti do polohy **N** (neutrál).
- Ak chcete motor okamžite zastaviť, stlačte ukazovateľ rýchlosti v strede obrazovky (E).

Zaradenie spiatočky:

- V polohe **N** (neutrál) stlačte **tlačidlo „-“**, aby ste zaradili spiatočku. Každým ďalším stlačením sa zvýši rýchlosť cúvania.

5.5 Riadenie

Ak chcete zmeniť smer plavby člna, pevne držte kormidlo a otočte ho opačným smerom, než kam chcete, aby smerovala predná časť člna.

Otočenie doľava:

- Otočte kormidlo na pravú stranu.

Otočenie doprava:

- Otočte kormidlo doľava.

Ak chcete plaviť priamo vpred:

- Držte kormidlo rovno.

POZNÁMKA

- Počas plavby vždy pevne držte kormidlo.
- Náhla vlna alebo kontakt s plávajúcimi predmetmi alebo morským dnom môže spôsobiť náhlu zmenu smeru motora.

5.6 Ponuka nastavení

Pomocou tlačidla Settings (Nastavenia) (F) môžete:

- Nastaviť napätie batérie.
- Nastaviť menovitú kapacitu batérie.
- Otočiť displej do požadovanej orientácie, a to až o 360°.

POZNÁMKA

- Správne nastavenie napätia batérie a menovitej kapacity je nevyhnutné na to, aby bol odhad zostávajúceho dojazdu spoľahlivý.
- Nesprávne nastavenia môžu mať za následok nepresné zobrazenie zostávajúceho dojazdu na batériu.

Ak si nie ste istí, ktoré hodnoty máte zadať, obráťte sa na svojho predajcu alebo priamo na spoločnosť Boatee na adrese supporto@boatee.it.

6. Údržba a servis

Údržba vášho Boatee Smart 1.3 bola obmedzená na minimum, aby bola zaistená maximálna jednoduchosť. Najdôležitejším krokom je opláchnuť všetky ponorené časti čistou vodou ihneď po každom použití.

Je to nevyhnutné na zachovanie motora v priebehu času, najmä po použití v slanej vode.

Povrchy motora je možné čistiť štandardnými čistiacimi prostriedkami pre domácnosť. Na plastové alebo hliníkové diely nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

Každé dva mesiace postriekajte všetky elektronické kontakty vhodným čistiacim prostriedkom na kontakty.

POZNÁMKA

Údržbárske práce smie vykonávať len špecializovaný a kvalifikovaný personál. Obráťte sa na podporu spoločnosti Boatee alebo na autorizovaného partnera.

- Pred vykonaním údržby a/alebo čistenia je potrebné odpojiť magnetický čip núdzového zastavenia a batériu

6.1 Prevencia korózie

Na minimalizáciu účinkov galvanickej korózie vykonajte nasledujúce preventívne opatrenia:

- Motor skladujte len na suchom mieste.
- Pravidelne udržiavajte káblové prípojky pomocou vhodného kontaktného spreja (napr. Wetprotect).

- Pravidelne mažte závitý krídlových matíc konzoly.
- Po použití v slanej vode opláchnite motor čistou vodou.
- Ak sa motor používa v slanej vode, musia sa použiť zinkové anódy.

Anóda sa musí po každom použití vizuálne skontrolovať. Ak anóda vykazuje známky nadmernej korózie, musí sa vymeniť. V každom prípade sa odporúča vymeniť anódu po každých 12 mesiacoch používania.

POZNÁMKA

Ak potrebujete informácie o náhradných dieloch a ich montáži, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti Boatee alebo autorizovaného partnera.

7. Všeobecné záručné podmienky

Boatee Smart 1.3 je navrhnutý tak, aby ponúkal spoľahlivosť a dlhú životnosť. V prípade akýchkoľvek problémov sa na príslušnú záruku vzťahujú nasledujúce podmienky.

7.1 Trvanie a platnosť záruky

Na motor Boatee Smart 1.3 sa vzťahuje 24-mesačná zákonná záruka.

Záruka začína plynúť dňom dodania výrobku konečnému zákazníkovi a vzťahuje sa na všetky komponenty systému, pokiaľ nie je v tejto kapitole uvedené inak.

7.2 Rozsah záruky

Záruka je platná dva (2) roky od dátumu dodania výrobku konečnému kupujúcemu.

Výrobky používané, a to aj dočasne, na komerčné účely alebo verejnými orgánmi, sú vylúčené z 24-mesačnej záruky. V takýchto prípadoch platí 12-mesačná záruka.

Záručné reklamácie je potrebné uplatniť do šiestich (6) mesiacov od zistenia vady.

7.3 Rozsah záruky

Záruka je platná dva (2) roky od dátumu dodania výrobku konečnému kupujúcemu.

Výrobky používané, a to aj dočasne, na komerčné účely alebo verejnými orgánmi, sú vylúčené z 24-mesačnej záruky. V takýchto prípadoch platí 12-mesačná záruka.

Nároky vyplývajúce zo záruky je potrebné uplatniť do šiestich (6) mesiacov od zistenia vady.

Rozhodnutie o oprave alebo výmene chybných komponentov spočíva výlučne na spoločnosti Boatee. Distribútori a predajcovia nie sú oprávnení vydávať záväzné vyhlásenia ani záručné záväzky v mene spoločnosti Boatee.

Zo záruky sú vylúčené:

- Všetky diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu;
- bežná údržba.

Spoločnosť Boatee si vyhradzuje právo odmietnuť záručnú reklamáciu v nasledujúcich prípadoch:

- reklamácia nebola podaná správne (napr. nebol s nami nadviazaný kontakt pred vrátením výrobku, chýba doklad o kúpe alebo je neúplná dokumentácia);
- s výrobkom sa manipulovalo alebo bol upravený;
- neboli dodržané pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a údržby uvedené v príručke;
- predpísané intervaly údržby neboli dodržané alebo zdokumentované;
- výrobok bol zmenený, upravený alebo vybavený dielmi alebo príslušenstvom, ktoré spoločnosť Boatee neschválila alebo neodporúčila;
- údržbu alebo opravu vykonali neautorizované servisy alebo boli použité neoriginálne náhradné diely.

7.4 Práva kupujúceho

Táto záruka neobmedzuje ani nenahrádza práva konečného kupujúceho vyplývajúce z kúpnej zmluvy uzavretej s predajcom.

7.5 Záručný postup

Dodržiavanie nižšie opísaného záručného postupu je predpokladom uznania záručných práv.

Ak chcete zabezpečiť rýchle a efektívne vybavenie svojich záručných nárokov, postupujte podľa týchto pokynov:

- V prípade akejkoľvek reklamácie sa vopred obráťte na podporu spoločnosti Boatee. Servis vám v prípade potreby poskytne referenčné číslo prípadu.
- Pri uplatňovaní nároku majte po ruke doklad o kúpe a vyplnený záručný list.
- Ak posielate výrobok do servisného strediska Boatee, uistite sa, že je bezpečne zabalený na prepravu. Na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou počas prepravy sa záruka nevzťahuje.

Ak potrebujete ďalšie informácie o záručnom postupe, kontaktujte spoločnosť Boatee na adrese supporto@boatee.it.

8. Likvidácia a životné prostredie

Motor Boatee Smart 1.3, jeho elektronické komponenty a batérie sa musia zlikvidovať v súlade s predpismi platnými v krajine použitia.

Elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať spolu s netriedeným domovým odpadom. Na konci ich životnosti musia byť odovzdané na autorizovaných zberných miestach alebo zlikvidované prostredníctvom miestnych určených systémov likvidácie.

Informácie o správnej likvidácii nájdete v miestnych predpisoch alebo sa obráťte na svojho predajcu Boatee.

9. Autorské práva

Táto príručka a celý obsah, ktorý je v nej zahrnutý (text, obrázky, nákresy a iné materiály), sú chránené autorskými právami.

Akémkoľvek rozmnožovanie, a to aj čiastočné, distribúcia alebo použitie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Boatee je zakázané.

Spoločnosť Boatee si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť tento dokument.

Bolo vynaložené maximálne úsilie na zabezpečenie presnosti informácií obsiahnutých v tomto dokumente; spoločnosť Boatee však nemôže niesť zodpovednosť za žiadne chyby alebo opomenutia.



Vyhlásenie o zhode EÚ



Model: Inteligentný motor Boatee 1.3

Výrobca: Boatee by Cesare Malescia

Via Zerba, 1

22074 Lomazzo (CO)

IČ DPH IT04230520134

REA CO-429553

Týmto vyhlasujeme, že spĺňa základné požiadavky stanovené v nasledujúcich smerniciach a nariadeniach:

DIRECTIVE 2013/53/EU Recreational Craft Directive

Applicable harmonised standards:

- EN ISO 16315:2016
- EN ISO 25197:2020/A11:2023

DIRECTIVE 2006/42/EG Machinery Directive

Applicable harmonised standards:

- EN ISO 12100:2010

DIRECTIVE 2014/53/EU Radio Equipment Directive

Applicable harmonised standards:

- Radio: EN 300328 V2.2.2
- EMC: EN 301489-1 V2.2.3 EN301489-17 V3.2.4
- Health: EN IEC 62311:2020
- Safety: EN 62368-1:2020 + A11:2020

DIRECTIVE 2014/30/EU EMC Directive

Applicable harmonised standards:

- EN 61000-6-2:2019
 - EN 61000-6-4:2019
-

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Podpísané 31. marca 2026 v Lomazzo (CO)

Meno a funkcia: Cesare Malescia – vlastník

Záručný list

Model

Boatee 1.3 Smart Motor

Sériové číslo:

Dátum nákupu:

Meno predajcu:

Podpis a pečiatka
predajcu:

Záruka platí dva (2) roky od dátumu dodania výrobku konečnému kupujúcemu. Výrobky používané, a to aj dočasne, na komerčné účely alebo verejnými orgánmi, sú vylúčené z 24-mesačnej záruky. V takýchto prípadoch platí 12-mesačná záruka. Reklamácie v rámci záruky je potrebné uplatniť do šiestich (6) mesiacov od zistenia vady. Rozhodnutie o oprave alebo výmene chybných komponentov spočíva výlučne na spoločnosti Boatee. Distribútori a predajcovia nie sú oprávnení vydávať záväzné vyhlásenia ani záručné záväzky v mene spoločnosti Boatee.

Zo záruky sú vylúčené:

- Všetky diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu;
- Bežná údržba.
- Batéria (na ktorú sa vzťahuje záruka výrobcu)

Spoločnosť Boatee si vyhradzuje právo odmietnuť záručnú reklamáciu v nasledujúcich prípadoch:

- Reklamácia nebola podaná správne (napr. nebol s nami nadviazaný kontakt pred vrátením výrobku, chýba doklad o kúpe alebo je neúplná dokumentácia);
- S výrobkom sa manipulovalo alebo bol upravený;
- Neboli dodržané pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a údržby uvedené v príručke;
- Predpísané intervaly údržby neboli dodržané alebo zdokumentované;
- Výrobok bol zmenený, upravený alebo vybavený dielmi alebo príslušenstvom, ktoré spoločnosť Boatee neschválila alebo neodporúčala;
- Údržbu alebo opravu vykonali neautorizované centrá alebo boli použité neoriginálne náhradné diely.

Ak chcete zabezpečiť rýchle a efektívne vybavenie svojich záručných reklamácií, postupujte podľa týchto pokynov:

- V prípade akéhokoľvek nároku sa vopred obráťte na zákaznícku podporu spoločnosti Boatee. V prípade potreby vám servis poskytne referenčné číslo prípadu.
- Pri uplatňovaní nároku majte po ruke doklad o kúpe a vyplnený záručný list.
- Ak posielate výrobok do servisného strediska Boatee, uistite sa, že je bezpečne zabalený na prepravu. Na poškodenie spôsobené nesprávnou manipuláciou počas prepravy sa záruka nevzťahuje.

Ak potrebujete ďalšie informácie o záručnom postupe, kontaktujte spoločnosť Boatee na adrese supporto@boatee.it.